

汉语语言学是科学。它有数千年的历史，有世界上最丰富的文献，有许许多多极具价值的成果。19世纪，世界性的掠夺战争，冲开了中国封建统治者的闭关锁国，也动摇了中国知识阶层的文化自信。当时的知识阶层向西方寻求救国救民的真理没有错，可中华民族的文化传统不能忘记，中华文化赖以生存的根基不可遗弃。

汉语与 语言学理论

季永兴◎著

汉语与语
言学理论



季永兴◎著

图书在版编目(CIP)数据

汉语与语言学理论/季永兴著. —合肥:黄山书社,2010.11
ISBN 978-7-5461-1594-8

I. ①汉… II. ①季… III. ①语言学-研究 IV. ①H0

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第219629号

汉语与语言学理论

季永兴 著

出版发行:黄山书社

责任编辑:王海宏

地址:合肥市政务文化新区翡翠路1118号7层

经销:新华书店

印刷:合肥锐达印务有限责任公司

开本:880×1230 1/32

印张:11

字数:350千

版次:2011年2月第1版 2011年2月第1次印刷

定价:28.00元

前 言

语言学是科学。科学研究需要老老实实的态度，认认真真的分析，扎扎实实的苦干。科学需要权威，可权威大概只能指个方向，路还得自己去找，并一步一步地前行。所谓“老马识途”，那“途”是因老马多次走过才认识的，科学研究的路就绝不是任何权威多次走过的路。

科学研究经常是认准一个方向，一个人或一群人在没有路的崇山峻岭中前进，一叶扁舟在浩渺的茫茫大海中航行。有时发现崎岖蜿蜒的一线小路，可辨不清那是野兽们的路，还是前人踏出来的路。有路就不妨走上一段，虽葬身山野也在所不惜。有时前面出现黑点，那是不是所要到达的目的地呢？有时前面出现光点，或许那边有人居住，顺便访问一下也许会有收获的吧？遇到挫折，即使是重大挫折，决不能轻易地就转身回头，决不能轻易地就掉转船头；而应该析己析彼，寻找原因，千方百计地继续前进。因为，“知己知彼”受各种条件限制，并不那么容易做到；“析己析彼”则是我们应该经常做，而且能够做的。

汉语语言学是科学。它有数千年的历史，有世界上最丰富的文献，有许许多多极具价值的成果。19世纪，世界性的掠夺战争，冲开了中国封建统治者的闭关锁国，也动摇了中国知识阶层的文化自信。当时的知识阶层向西方寻求救国救民的真理没有错，可中华民族的文化传统不能忘记，中华文化赖以生存的根基不可遗弃。不错，如今已开始进入信息社会，世界经济都逐步走向一体化了。可世界文化不可能一体化，它必定是也必须是多样化的。有人说，世界文化多样化是对的，可语言科学免不了走向一体化。看来，说这种话的人忘记了或者不知道西方语言学的历史和现状：西方语言学本身就从来没有过一体化。可以预见，西方语言学在新的世纪乃至以后的若干个

世纪也不会一体化,永远也不会一体化。理由何在?理由在于,语言学是科学。科学愈发展,内容愈丰富,绝不会走向单调而狭隘的一体化。

过去的一百余年来,汉语语言学中的语法学由于否定了汉语句读学传统,只好跟着西方的风向转。正如吕叔湘先生所说:“过去,中国没有系统的语法论著,也就没有系统的语法理论,所有理论都是外来的。外国的理论在那儿翻新,咱们也就跟着转。”^①大量的中国语法学家并不满足于“跟着转”,这才开创了20世纪的汉语语法学。不可否认,汉语语言学至今受到西方语言学极深的影响,屈服于西方语言学的话语霸权。所以,人们才呼吁摆脱“印欧语的眼光”,不要“用印欧语的眼光来看待汉语,把印欧语所有而汉语所无的东西强加给汉语”^②。

《汉语与语言学理论》是继承汉语语言学优秀传统,借鉴西方语言学正反两个方面的经验和教训,进行几个方面的探讨,希望对现代汉语语言学的研究者有一定的参考价值,对西方语言学的研究者也可以作为一个参照。

20世纪的世界语言学有一个不良倾向,就是以贬低前人来抬高自己,以否定历史来突显现代。其实,这是没有必要的。就中国来说,先秦诸子光辉永在,两汉经学、宋明理学、清代朴学同为高峰,魏晋玄学、隋唐佛学在特定的历史条件下极力完成它们的历史使命。就西方自然科学来说,爱因斯坦没有必要贬低牛顿,狭义相对论和广义相对论也无法否定万有引力定律和牛顿力学。就像现在住钢筋水泥房舍的人不应该指斥父辈、祖辈住窑洞、茅屋一样,因为这中间免不了存在着继承和发展的关系。

现代汉语语言学起于何时?人们通常以《马氏文通》的出版时间1898年为界,此前划分为传统汉语语言学,此后为现代汉语语言学。本书不注重这种划分。我们注重的是音韵、训诂、句读、修辞四个分

① 龚千炎著:《中国语法学史稿》,语文出版社,1997年,原版吕序。

② 朱德熙著:《语法答问》,商务印书馆,1984年,日译本序。

支(现代称为四个平面)和汉字的研究成果,并跟西方语言学的音系、语义、语法、语用和文字的研究成果联系起来。这是一种沟通,也是一种比较。这是“古今贯通,中西融会”的一种尝试,许多同行从不同的方面做过这种尝试,其效果如何,还有待实践的检验。我们的目的是让人们思考,让人们分析,让人们选择。当然,我们的立足点是汉语,我们的最终目的是促使现代汉语语言学的自立。这种自立不是故步自封,不是妄自尊大,而是要真正建立起符合现代需要、适应现代科学发展的现代汉语语言学。我们需要扎扎实实地练基本功,练就眼观四路、耳听八方的本领,可一刻也不要忘记:走自己的路。

关于语言学的任何一个分支或平面,我个人的知识显然不可能跟一个专门研究该分支的人所知道的相比。我毫不怀疑,很多人对我论及的任何一个分支,都比我知道的多,可这并不能成为我应该三缄其口的理由。如果那样,就会没有人去讨论不同分支的问题或它们相互之间的问题了。在讨论问题的过程中,自己某些知识的不足是无法掩饰的,这有待于读者和专家们指正,或作补充。全面论述语言学各个分支的著作已经不少,可据个人管见,如本书这样,将汉语传统语言学和西方语言学相提并论的尚未读到。这样将古今中外熔于一炉,又以汉语语言学为中心,效果如何,只有靠读者诸君去评论了。

自从人类与动物分开以来,人们就在研究自己使用的语言,语言也随着人类社会和人们生活的发展而发展,作为科学的语言学(我们在最广泛的意义上使用)才逐步产生了各种理论。要了解一个时代和一个民族,人们必须了解它的语言;要真正了解一种语言,就必须在某种程度上成为一个语言学家。随着语言科学的发展,许多问题似乎已经解决了,可更多的问题又冒出来了。今天的语言学家所面临的问题,并不比古代的语言学家所面临的问题少。这就是科学的进步。我们绝对不能相信什么绝对的权威,以为跟着某人走就能到达目的地。即使是真正的“权威”,他完成自己的使命也会比后来者要早,余下的无穷尽的路还得后来者自己去探索。同样,今天的探索者留下的未走完的路也只能由后辈人自己去探索。我们必须承认语

言科学的不确定性,必须忍受这种不确定性,“不确定”是永恒的、大量的,“确定”是暂时的、很少的一部分。这正是激励有志者去继续探索的重要因素。

作为科学探索者,在前进的道路上,可能是高山大河,可能是悬崖峭壁,可能是雪山草地,也可能是丛林荆棘……。作为一个跋涉者,镐登、泅渡、绳坠、藤攀、爬行、涉过、穿越、披荆斩棘,十八般武器都需要,能七十二般变化更加好。只有战胜一切艰难险阻,才有希望到达前人从未到达的科学胜境。现代民航飞机通常都在万米以上的高空飞行,可至今还没有任何飞机能飞上八千余米的珠穆朗玛峰顶停留。即使将来有载人飞行器登上珠峰,其登珠峰的意义跟今日攀登者的意义也是不相同的。

我们将老老实实、认认真真、扎扎实实地做些研究,从语义原理入手作一些探索,希望能得出一些有参考价值的结论。这些研究、探索、结论的真正意义,不该由我们自己来作评价,那是同时代的同行和后代语言学家的任务。我们的任务是尽自己的力量去做。做得不够理想,那是自己才疏学浅,本领欠佳,或者努力不足,缺少创意。希望一代又一代的后来者能有兴趣继续做下去。

记得美国语言学家鲍林格说过:“没有哪一个科学领域像语言学那样存在如此之多的谬误,不仅存在着,而且还继续被当作真理传授着。”^①如今,四十年过去了,“真理”和“谬误”的比例改变了多少难以评定。我们坚信,语言科学总在不断地前进。哪怕前进的过程中“真理”和“谬误”同时产生,其比例没有多少变化,可语言科学还是在前进着,并不断地取得新的成果。我国著名语言学家朱德熙先生说:“中国有一句成语叫‘先入为主’,意思是说旧有的观念的力量是很大的。我们现在在这里批评某些传统观念,很可能我们自己也正在不知不觉之中受这些传统观念的摆布。这当然只能等将来由别人来纠正了,正所谓后之视今,亦犹今之视昔。不过就目前而论,能向前

① [美]Dwight Bolinger 原著,方立等译:《语言要略》(1968),外语教学与研究出版社,1993年,第一版(序)。

迈一步总是好的,哪怕是很小很小的一步。”^①有前车为鉴,后车总会走得好一点吧。

本书是为汉语学习者和语言研究者而写的。希望汉语学习者从中能找到学习汉语的门径,语言研究者能从中获得研究语言的启示。

本书能写成功,是三千年传统汉语语言学研究成果的缀辑,同时得益于西方语言学成果的参照,也是20世纪汉语语言学的不无偏颇的采编,并参考了同时代语言学家的研究成果和非语言学家的真知灼见。这里不便一一致谢,参考文献中当尽量列出。1999年以来,我经常游弋于中国和美、加之间,这对收集信息、开阔视野不无裨益。这里要特别感谢提供支持和建议的同事和朋友、提出意见和问题的学生,是他们给我线索和勇气,思考和研究了本书中的各种问题。还特别感谢我的妻子王金秀女士,退休前她有自己的教学和行政工作,退休至今除照顾子女和孙子女外,半个多世纪一直充分理解并尽力支持我的工作,让我能将绵薄之力集中使用。我做出的每一件东西,都有她的劳动和贡献。

本书存在的问题和不足之处,当由作者本人负责,希望在有生之年能作进一步地修改和提高。

季永兴

^① 《语法答问》,日译本序。

学而不思则罔，思而不学则殆。

志有之，言以足志，文以足言。

——孔子(公元前 479 年)

口之于味也，有同耆焉。耳之于声也，有同听焉。目之于色也，有同美焉。至于心独无所同，然乎？心之所同然者，何也？谓理也，义也。

——孟子(约公元前 372—前 289 年)

名无固宜，约之以命，约定俗成谓之宜，异于约则谓之不宜。名无固实，约之以命实，约定俗成谓之实名。名有固善，径易而不拂，谓之善名。物有同状而异所者，有异状而同所者，可别也。

——荀子(约公元前 238 年)

业精于勤，荒于嬉；行成于思，毁于随。

——韩愈(公元 768—824 年)

……其真能于思想上自成系统、有所创获者，必须一方面吸收输入外来之学说，一方面不忘本来民族之地位。此二种相反而实相成之态度，乃道教之真精神，新儒家之旧归途，而二千年吾民族与他民族思想接触史之所昭示者也。

——陈寅恪(公元 1890—1969 年)

目 录

第一部分

一、汉语与汉字	3
二、语言是什么	6
三、语言科学观	9
四、语言学和哲学	11
五、语言学体系	13
六、普通语言学 and 专语语言学	15
七、微观语言学和宏观语言学	17
八、语言和文化	18
九、语言研究中的假说演绎法	24
十、语言的产生和发展	26
十一、语言学与世界古代文明	29

第二部分

一、中国古代语言论	37
二、汉语语言学	47
三、汉语语言学的分支学科	50
四、汉语语言学现状	53
五、现代汉语语言学	60
六、现代汉语语言学理论和方法	64
七、21 世纪汉语语言学	66
八、汉语言学科的分与合	70
九、中国语言学派	73

第三部分

一、古希腊时期的语法中心	83
二、20 世纪语言学	86
三、关于索绪尔的语言学理论	88
四、结构语言学	109
五、转换生成语法	113
六、功能语言学	125
七、韵律语言学	131
八、生物语言学	135
九、认知语言学	138
十、义理语言学	142

第四部分

一、中西语言学对话	151
二、语言学究竟是什么	158
三、句段、联想与符号系统	163
四、语言学和语言学家	166
五、学术领域和学术阵地	175
六、语言和逻辑	178
七、语言学之“道”	183
八、中西文化观	191
九、语言学和语言学遗产	198
十、巨人的肩膀	204
十一、所谓“与国际接轨”	206
十二、继承、借鉴和创新	213

第五部分

一、布龙菲尔德的语义观	223
二、乔姆斯基的语义观	227
三、句法和语义	245
四、语言本能和语言行为	251
五、认知和语义	259
六、义理中介法	261
七、现代语言学的“短板”	265

第六部分

一、语言的四个平面	271
二、理性和经验	280
三、动态和静态	283
四、核心和中心	288
五、关于意义核心	290
六、语言习得与心智器官	293
七、语言能力和环境因素	301
八、语言习得和社会环境	308
九、形式和功能	311
十、个性和共性	314
十一、归纳和演绎	315
十二、分析和综合	319
十三、语言和大脑	323
十四、理念和方法	329
十五、话语和话语霸权	329
主要参考文献	334



第一
部分

The first part

一、汉语与汉字

语言是人与人之间作为交际工具和思维工具的音义结合的复合开放的符号系统。语言是人类文明的载体,人类文明的创造和传承都以语言为媒介。人是语言活动的主体,社会文明是语言活动的现实化。

汉语是中国汉族人民作为交际工具和思维工具的音义结合的符号系统。汉语是世界上使用人口最多的一种语言,记录了中华民族的文化踪迹,是延续历史与未来的血脉。

汉民族共同语是在漫长的历史发展过程中逐步形成的。《论语》记载:“子所雅言,诗、书、执礼,皆雅言也。”宋代邢昺疏:“‘雅’,正也。”汉族人口在十三亿以上,约占世界总人口的五分之一。汉语分布除中国内地和台湾及香港、澳门外,在新加坡、马来西亚等世界各国还有约五千万华侨、华人以汉语作为母语。

汉语是中华大地五千年文明的载体,它所正言者,“诗、书、礼也。”^①《论语》及邢文中的“诗”、“书”是动字,即颂诗、读书,“礼”即“执礼”。“雅言”是古代的共同语,跟方言相对。孔子是鲁国人,日常生活中讲从小学会的当地方言,他有来自四面八方的三千弟子,颂诗、读书、讲学、执礼自然要用周代全国通用的“雅言”。从春秋时代的“雅言”,汉代的“通语”,明代的“官话”,辛亥革命后称的“国语”,都是不同时代的通用语言。现代普通话是金、元以来八百多年间以燕京(今北京)为中心逐步形成的。普通话以北京语音为标准音,以汉语北方话为基础方言,以典范的现代白话文著作作为语法规范。

汉语是联合国使用的六种工作语言之一。六种正式工作语言按拉丁字母顺序为:阿拉伯语、汉语、英语、法语、俄语和西班牙语。联合国规定,凡是联合国的正式文件,包括重要发言,都要用这六种文

^① 《十三经注疏》(下册),中华书局,1980年,第27页。

字译出。在国际交往中,汉语发挥着越来越重要的作用。世界各国人民学习和研究汉语的人越来越多,世界各地教学和研究汉语的机构在不断地建立。早在上个世纪80年代,澳大利亚等国就在一些大学和中、小学开设中文课程。21世纪初,一百多个国家的数千所大学开设汉语课程,孔子学院遍及五大洲。德国一些高等院校开办了汉学系,埃及的一些大学开办了中文系。世界许多国家政府的教育部门已将汉语列为主流学校第二语言必修课,各国对汉语教学的需求急剧增长,说明世界对中国的重视程度不断提高。汉语作为一种重要商业语言的实用价值和潜在价值正在提升,汉语正成为各国人民使用越来越多的交流工具。

汉语是世界上历史悠久、精美完善的语言之一。汉语形成于何时,准确年代无从考证。中国考古发现证实,最早的古人类化石距今为二百多万年,跟非洲发现的世界最早的古人类化石处于同一时代。云南元谋人和山西芮城西侯度文化,属旧石器时代早期,距今约170万年。中国考古发现的多处农业文明遗址,距今为七千至九千年。集体狩猎和农耕是语言交流的活跃阶段,这是人类社会发展的通例。这里,借用L. R. 帕默尔七十多年前的一句话是合适的,汉语“它是人们表达思想的至高无上的工具,是维系民族的纽带,是历史的宝库。”^①

文字是记录语言的书写符号系统。汉字是记录汉语的书写符号系统。汉字起源于何时,目前说法不一。从考古发现的陶文来看,距今已有七千至九千年。只是至今发掘的陶文数量有限,还难以进行释读。这有待于更多的陶文或泥板文的发现。殷商甲骨文已是相当成熟的文字,距现在已经三千多年了。

汉字是表意体系的文字,字形与字音没有直接的联系。尽管汉语方言分歧复杂,用汉字写下来的书面语言,南北各地的人都能看得懂;无论古今语音变化多大,商周古文和秦汉古书,现在仍然能够读

^① [美]L. R. 帕默尔著,李荣等译:《语言学概论》(1936),商务印书馆,1983年,第148页。

得懂。这是表音体系的文字无法做到的。汉语汉字维护着民族认同和国家统一,关乎文化传承和文明特色,关乎民族复兴和中国发展。

汉字不仅用来记录汉语,两千年间,东方各国人民还用来记录日本语、朝鲜语和越南语,至今日本和韩国仍然使用汉字。这种超语言、超方言的特性,对汉族语言的发展,对中华民族创造光辉灿烂的文化,对中国各民族的团结和社会的发展,都起过十分重要的作用;对促进我国和东方各国人民的交往和文化交流,对保存这些国家的文化遗产,也有过不可磨灭的贡献。毫无疑问,随着中外经济、文化交流的增加,汉语、汉字必将发挥更大的作用。

两千年来的历史证明,汉字是可以跨方言、跨语言使用的。在世界各地的人们热心学习汉语、汉字的今天,我们有责任、有义务让表意体系的汉字进一步规范化,让世界各国使用的汉字一体化,让汉字的电脑输入方式进一步优化。我们相信,有我国人民和东方各国人民的共同努力,汉字的现代化是大有作为的。作为世界上现行的唯一的表意体系的汉字,定能更好地为中国人民、为东方各国人民、为世界人民服务。

汉语词汇丰富,表达准确简洁,同声翻译的速度比其他语言要快一些。汉字表现力强,又有灵活的组合能力,三千五百个常用字就能组合成当代使用的各种文献。同样内容的书面语,汉字所占的篇幅比拼音文字所占的要小一些。汉语音节界限分明,又有声调区别意义,是声控电脑和声控机械的有利工具。汉语、汉字应进一步现代化,这种现代化是着眼于我国整个现代化的需要和未来的发展,着眼于整个汉字文化圈的需要和未来的发展,着眼于汉语、汉字走向世界和汉字文化全球化的需要和未来的发展。巴比伦、古埃及、古印度的文化都未能一代一代地传承下来,延续五千年的东方文化就更显示出其强大的生命力和珍贵的价值。